BENUTZERHANDBUCH

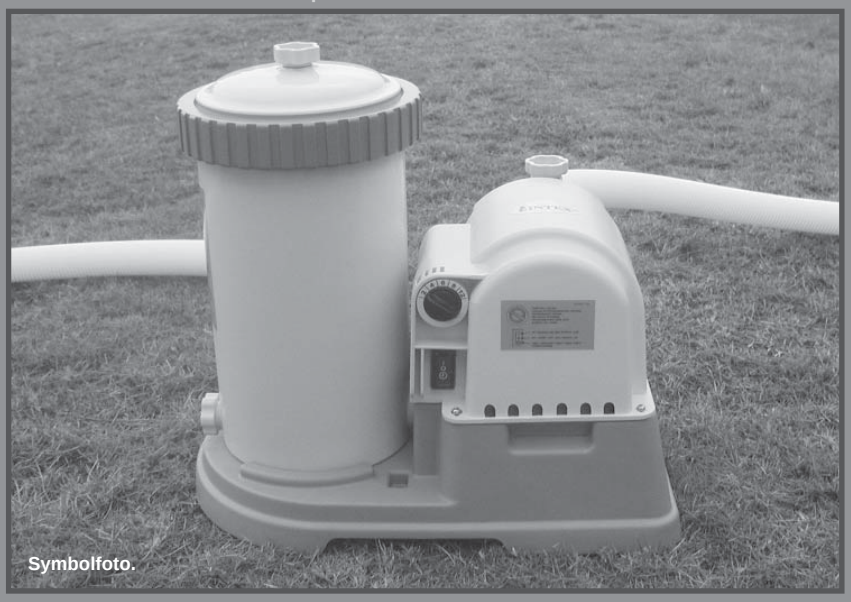


# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zuerst die Anleitung bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau.

# Krystal Clear™ Modell 634T Filterpumpe

220 - 240 V~, 50 Hz, 360 W
Hmax 5,0 m (grösste Förderhöhe),
Hmin 0,19 m (Kleinste Förderhöhe), IPX4
Max. Wasser temperatur 35°C



Symbolfoto.

**Ist das Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren noch andere Intex Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote..., dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at, unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhätlich.**
**Durch die Politik, der kontinuierlichen Produktverbesserung, behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!**

INTEX® **©2013 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.**
**All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.**
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/ Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands**
**www.intexcorp.com**

# INHALTSVERZEICHNIS

**Warnung**..... **3**

**Teilereferenz**..... **4-5**

**Aufbauanleitung**..... **6-9**

**Betriebsanleitungen**..... **10**

**Tabelle der Betriebszeit**..... **11**

**Instandhaltung**..... **12-13**

**Pflege und Reinigung**..... **12**

**Langzeitlagerung**..... **13**

**Anleitung zur Fehlerbehebung**..... **14**

**Häufig Auftretende Probleme Im Pool**..... **15**

**Generelle Sicherheitshinweise**..... **15**

**Begrenzte Garantie**..... **16**

# WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!

## ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN

## ⚠ WARNUNG

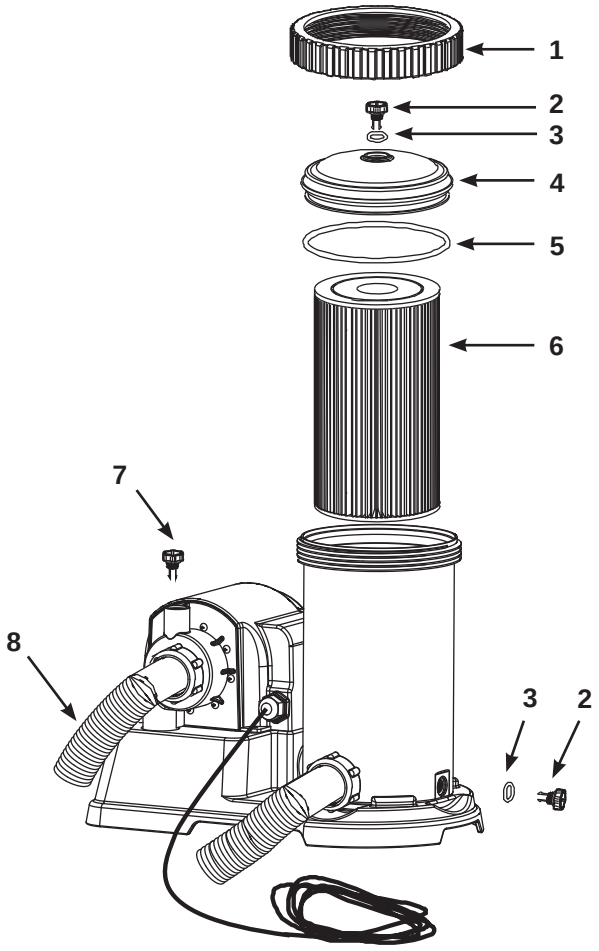
- Zur Verminderung des Verletzungsrisikos, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder und Behinderte.
- Halten Sie Kinder von der Pumpe und allen elektrischen Kabeln fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht festellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genutzt wird.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein nachdem das Produkt installiert wurde.
- Stromkabel nicht vergraben. Das Stromkabel muss so platziert werden, dass es nicht durch einen Rasenmäher, Heckenschere o.ä. beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Produkt in mindestens 2 m Entfernung vom Pool aufstellen.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich im Schwimmbecken Menschen befinden.
- Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie diese nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

**BEI NICHTBEFOLGEN DIESER WAHRNHINWEISE MÜSSEN SIE MIT SCHÄDEN AM EIGENTUM, STROMSCHLÄGEN, ANDEREN ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER MIT DEM TOD RECHNEN.**

Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

# TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbauen Ihres Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit sich mit den verschiedenen Einzelteilen vertraut zu machen und den Zusammenhang zu verstehen.



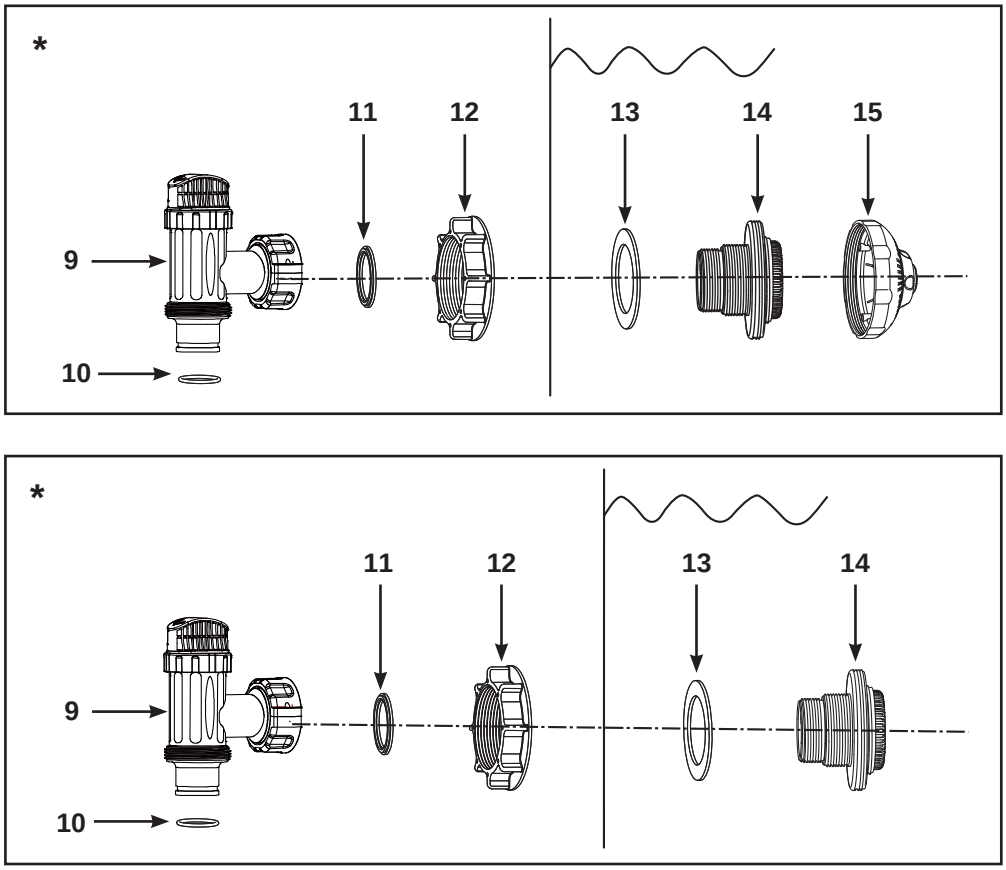

**HINWEIS:** Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

| TEILENUMMER | BESCHREIBUNG | MENGE | ERSATZTEILNUMMER |
|---|---|---|---|
| 1 | FILTERGEHÄUSE-SCHRAUBMANSCHETTE | 1 | 10491 |
| 2 | LUFTAUSLASSVENTIL/SEDIMENTABLASSVENTIL | 2 | 10460 |
| 3 | O-RING VENTIL | 2 | 10264 |
| 4 | FILTERGEHÄUSEABDECKUNG | 1 | 10490 |
| 5 | O-RING FILTERGEHÄUSE | 1 | 10492 |
| 6 | FILTERPATRONE (59905) | 1 | |
| 7 | LUFTAUSLASSVENTIL B (MIT O-RING) | 1 | 10725 |
| 8 | ANSCHLUSSSCHLAUCH | 2 | 11010 |

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

# TEILEREFERENZ (Fortsetzung)

Bevor Sie mit dem Zusammenbauen Ihres Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit sich mit den verschiedenen Einzelteilen vertraut zu machen und den Zusammenhang zu verstehen.




**HINWEIS:** Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

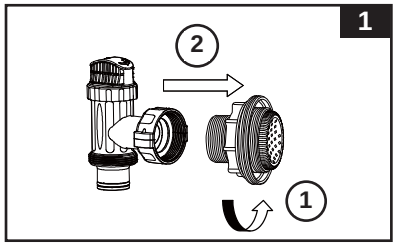
| TEILENUMMER | BESCHREIBUNG | MENGE | ERSATZTEILNUMMER |
|---|---|---|---|
| 9* | ABSPERRSCHIEBER (DICHTUNGSRINGSCHLAUCH & GUMMI-UNTERLEGSCHEIBE FÜR DAS FILTERVENTIL INKLUSIVE) | 2 | 10747 |
| 10* | DICHTUNGSRINGSCHLAUCH | | 10262 |
| 11* | GUMMI-UNTERLEGSCHEIBE FÜR DAS FILTERVENTIL | | 10745 |
| 12* | FILTERMUTTER | 2 | 10256 |
| 13* | FLACHE GUMMI-UNTERLEGSCHEIBE FÜR DEN FILTER | 2 | 10255 |
| 14* | SCHRAUB-FILTERVERBINDER | 2 | 11235 |
| 15* | REGULIERBARE POOL-EINLAUFDÜSE | 1 | 11074 |

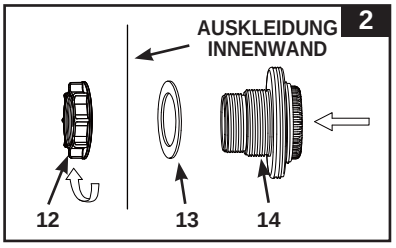
**" * ":** Optional.
Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

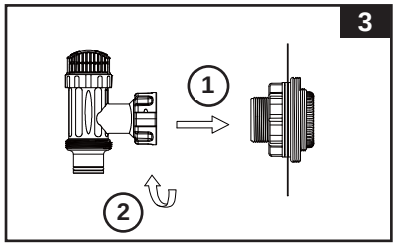
# POOL ABFLUSS-FILTER & KOLBENVENTIL EINRICHTUNG (optional)

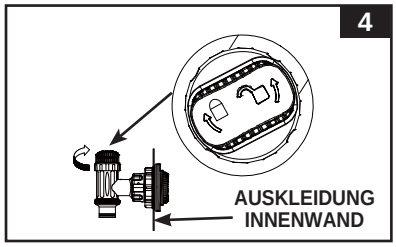
**Das Netz des Filters verhindert dass grosse Teile die Filterpumpe verstopfen oder beschädigen, und der Ventilkolbenbausatz verhindert dass Wasser in die Filterpumpe kommt während die Filterpatrone gerade eingesetzt oder gereinigt wird. Wenn Ihr Pool einen aufblasbaren oberen Ring hat, installieren Sie den Filter, den Stutzen und das Kolbenventil, bevor Sie den oberen Ring aufblasen. Die fortschreitenden Ersatzteilnummern verweisen auf die Darstellung der Ersatzteile in der Ersatzteilliste. Aufbauanleitung:**

1. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung gegen den Uhrzeigersinn auf und lösen Sie ihn vom Schraubfilterverbinder **(14) (siehe dazu Zeichnung 1)**. Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring **(11)** auf seinem Platz bleibt. Stellen Sie den Ventilkolben am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter **(12)** gegen den Uhrzeigersinn von der Schraubverbindung **(14)** ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe **(13)** in die Schraubverbindung **(14)**.
3. Bringen Sie den Filter und den Absperrschieber an der unteren Position vom Poolwasserabfluss (gekennzeichnet mit „+“) an. Stecken Sie das Verbindungsstück **(14)** von der Innenseite der Beckenwand aus in eines der vorbereiteten Löcher, wobei die Unterlegscheibe auf der Verbindung verbleibt und so auf der Innenseite der Beckenwand platziert wird.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie die Filtermutter im Uhrzeigersinn **(12)** mit der flachen Seite der Filtermutter **(12)** in Richtung zur Außenseite der Beckenwand wieder auf den Schraubverbinder **(14) (siehe dazu Zeichnung 2)**.
5. Ziehen Sie von Hand die Filtermutter **(12)** auf dem Schraubverbinder **(14)** fest.
6. Nehmen Sie den Kolbenventilbausatz. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung wieder auf den Schraub-Filterverbinder **(14) (siehe dazu Zeichnung 3)**.
8. Drehen Sie den Ventilkolben-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt **(siehe dazu Zeichnung 4)**.



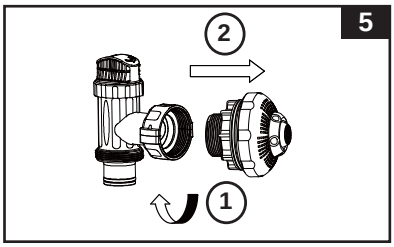



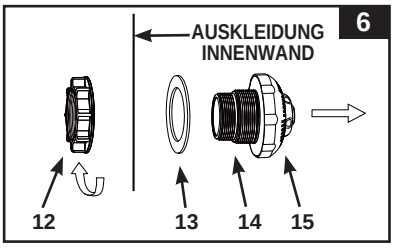



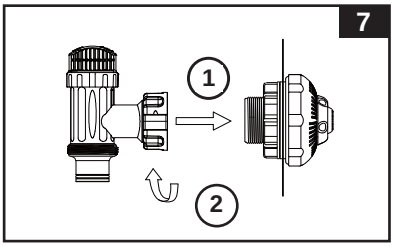



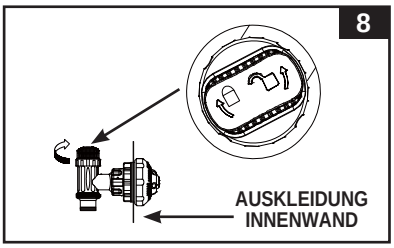
# POOL-EINLAUFMUNDSTÜCK & KOLBENVENTIL EINRICHTUNG (optional)

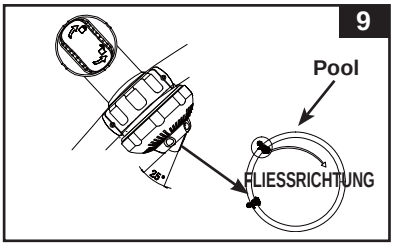
1. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung gegen den Uhrzeigersinn auf und lösen Sie ihn vom Schraubfilterverbinder **(14) (siehe dazu Zeichnung 5)**. Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring **(11)** auf seinem Platz bleibt. Stellen Sie den Ventilkolben am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter **(12)** gegen den Uhrzeigersinn von der Schraubverbindung **(14)** ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe **(13)** in die Schraubverbindung **(14)**.
3. Bringen Sie den Stutzen und den Absperrschieber an der oberen Position vom Poolwassereinlauf an. Stecken Sie das Verbindungsstück **(14)** von der Innenseite der Beckenwand aus in eines der vorbereiteten Löcher, wobei die Unterlegscheibe auf der Verbindung verbleibt und so auf der Innenseite der Beckenwand platziert wird.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie die Filtermutter im Uhrzeigersinn **(12)** mit der flachen Seite der Filtermutter **(12)** in Richtung zur Außenseite der Beckenwand wieder auf den Schraubverbinder **(14) (siehe dazu Zeichnung 6)**.
5. Ziehen Sie von Hand das regulierbare pool-einlaufmundstücke **(15)** und die Filtermutter **(12)** auf dem Schraubverbinder **(14)** fest.
6. Nehmen Sie den Kolbenventilbausatz. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung wieder auf den Schraub-Filterverbinder **(14) (siehe dazu Zeichnung 7)**.
8. Drehen Sie den Ventilkolben-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt **(siehe dazu Zeichnung 8)**.
9. Für bessere Zirkulationsergebnisse stellen Sie die Richtung des Mundstückkopfes so ein, dass sie vom Poolabfluss wegzeigt **(siehe dazu Zeichnung 9)**.
10. Das Becken kann nun mit Wasser gefüllt werden. Anweisungen hierfür finden sich im Benutzerhandbuch für das freistehende Becken.



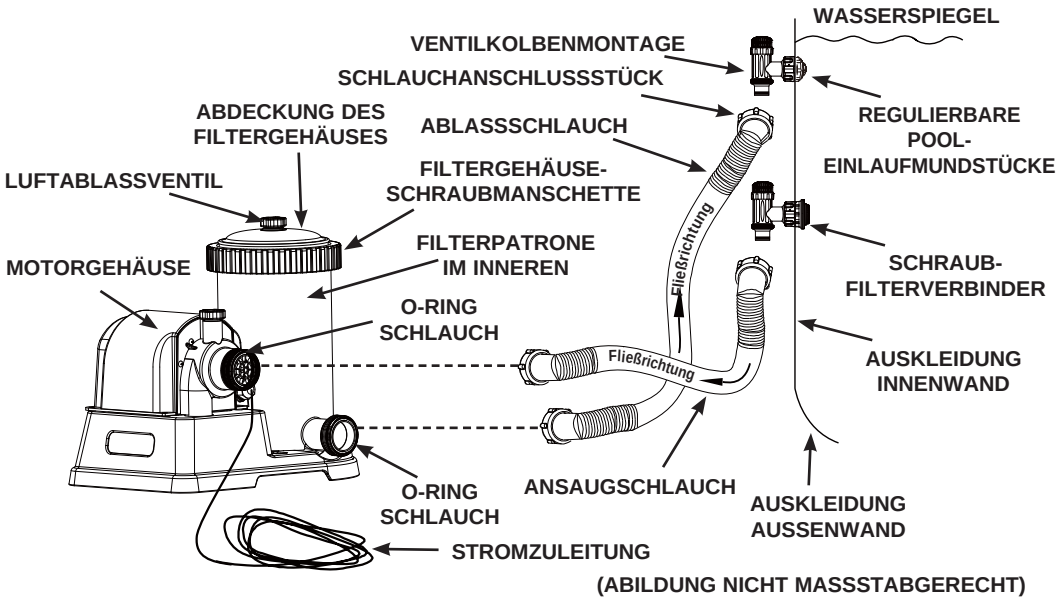



# ANSCHLUSSSCHLAUCHMONTAGE

1. Nehmen Sie die Krystal Clear™ Filterpumpe und die Schläuche aus der Verpackung.
2. Legen Sie die Filterpumpe so dass der Wasserschlauchanschluss **(8)** mit dem Kolbenventilsatz verbunden werden kann.
   **ACHTUNG: Die Montage der Filterpumpe muss auf einer stationären Plattform erfolgen. Zu diesem Zweck befinden sich zwei Befestigungsbohrungen unten an der Pumpe.**
3. Nehmen Sie die zwei Schläuche **(8)** und verbinden Sie den Schlauchanschluss mit der Filterpumpe.
4. Schrauben Sie die Filtergehäusemanschette **(1)** gegen den Uhrzeigersinn vom Filtergehäuse ab. Legen Sie diese an sicherer Stelle ab.
5. Die Filterpumpe ist ein luftdichtes System. Drehen Sie die beiden Luftventile **(2 & 7)** gegen den Uhrzeigersinn um sie zu öffnen. **Drehen Sie die Luftventile nur auf aber entfernen Sie diese nicht, da ansonsten das Wasser mit großem Druck entweicht wenn der Motor eingeschaltet ist, Verletzungsgefahr würde bestehen.**
6. Entfernen Sie die Abdeckung des Filtergehäuses **(4)**. Überprüfen Sie, ob sich eine Filterpatrone im Gehäuse befindet. Wenn ja, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schrauben Gehäusemanschette **(1)** von Hand fest auf das Filtergehäuse.
7. Ziehen Sie das Sediment-Ablassventil, das sich am Boden des Gehäuses befindet, leicht fest, um sicherzustellen, dass kein Wasser austritt.
8. Wenn der Pool gefüllt ist verbinden Sie den Schlauch vom unteren Ende des Filtergehäuses mit dem oberen Filtersatz. Die Schlauchverbindung wird am unteren Ende des Ventilkolbensatzes gemacht. Benutzen Sie ein Schlauchanschlusstück um den Schlauch zu befestigen.
9. Schließen Sie den zweiten Schlauch in der Mitte des Motorgehäuses an und verbinden Sie ihn mit der verblbeibenden Verbindung in der Beckenwand.

## ⚠ ACHTUNG

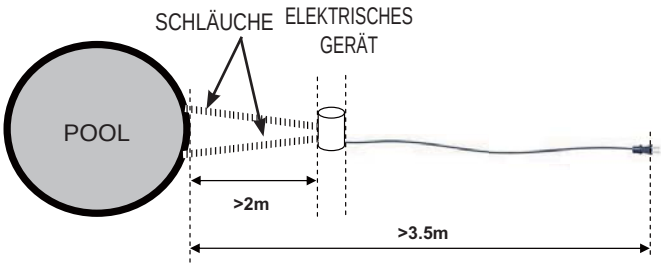
**Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.**




**(ABILDUNG NICHT MASSSTABGERECHT)**

Die Montageanleitung informiert über besondere Erfordernisse für die Elektroinstallation und beinhaltet Hinweise auf die landesweiten Verkabelungsmaßstäbe.

## ZU BEACHTENDE DISTANZEN BEI DER INSTALLATION VON FILTERPUMPEN




(Allgemeines Layout eines elektrischen Gerätes im Verhältnis zum Schwimmbad. Abildung nicht maßstabgerecht)

Nach Angaben der internationalen Norm IEC 60364-7-702 müssen vom elektrischen Gerät zu Schwimmbädern und anderen Becken Ausrüstungen folgende Distanzen eingehalten werden.

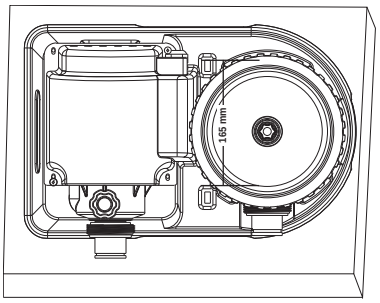
- Die Filterpumpe muss mehr als 2m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden.
- Der Netzkabelstecker der Filterpumpe für die 220-240 Volt Stromquelle muss mehr als 3,5 m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden.

Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden bezüglich der entsprechenden Standards und Anforderungen zu der „Elektrischen Installation von Schwimmbädern und Beckenausrüstungen". Die folgende Tabelle dient lediglich als Referenz.

| Land/Region | Standardnummer |
|---|---|
| International | IEC 60364-7-702 |
| Frankreich | NF C 15-100-7-702 |
| Deutschland | DIN VDE 0100-702 |
| Niederlande | NEN 1010-702 |

## GEEIGNETE POSITION DER FILTERPUMPE FÜR DIE LAGERUNG

Generell muss die Filterpumpe in permanent aufrechter Position auf dem Boden oder einer Unterlage sicher befestigt sein. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden, ob es Vorschriften in Bezug auf Filterpumpen für überirdische Schwimmbecken gibt. Falls ja, kann die Filterpumpe auf einer Plattform unter Verwendung der beiden Befestigungsbohrungen im Boden befestigt werden. Siehe dazu die untenstehende Zeichnung.
Um ein zufälliges Umfallen zu verhindern, kann die Filterpumpe auf einem Betonsockel oder einer hölzernen Plattform befestigt werden. Die gesamte Konstruktion muss schwerer als 18 kg sein.




1. Die Befestigungslöcher haben einen Durchmesser von 6,4 mm, ihr Abstand beträgt 165 mm.
2. Verwenden Sie zwei Bolzen und Muttern mit einem maximalen Durchmesser von 6,4 mm.

# ARBEITSANLEITUNGEN

1. Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe ausgeschaltet ist. Der Schalter befindet sich am Motorgehäuse.
2. Verbinden Sie das Stromanschlusskabel mit einem GFCI/RCD-geschützen Anschluss.

## ⚠ ACHTUNG

**Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).**

## WICHTIG

**Um einen Lufteinschluss zu vermeiden, öffnen Sie zuerst den unteren Ventilkolben (verbunden mit dem Ansaugschlauch, und danach den oberen Ventilkolben (verbunden mit dem Ablassschlauch). Öffnen Sie die Luftauslassventile, warten Sie bis Wasser aus den Luftauslassventilen austritt und schließen Sie diese wieder.**

3. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dies öffnet das Ventil, sodass das Wasser in die Filterpumpe fließen kann.
4. Wenn Wasser in das Gerät fließt, wird der Wasserdruck bewirken, dass die Luft innerhalb aus den Luftauslassventilen entweichen kann **(2 & 7)**. Wenn die Luft vollständig entwichen ist, wird Wasser aus den Ventilen **(2 & 7)** austreten. Wenn dies geschieht, verschließen Sie die Ventile in Richtung Uhrzeigersinn.
5. **So bedienen Sie die Filterpumpe im "Timer" Modus:**
   A. Setzen Sie den Zeitschalter auf die gewünschten Betriebsstunden. Siehe Tabelle der Betriebszeit. Siehe Abb. 10
   B. Schalten Sie die Pumpe ein, indem Sie den Schalter auf die "◴" Position stellen. Die Filterpumpe filtert nun das Wasser und stoppt nachdem die gewünschten Betriebsstunden beendet sind. Der eingebaute Zeitschalter wird nun jeden Tag um die gleiche Zeit für die gleiche Anzahl an Stunden arbeiten.
   C. Die Betriebsstunden können, wenn nötig, noch abgeglichen werden. Folgen Sie den Schritten A-B.

   **So bedienen Sie die Filter Pumpe manuell (ohne den "Timer" Modus):**
   A. Schalten Sie die Pumpe ein indem Sie den Schalter auf die "I" Position stellen. Die Pumpe filtert nun das Wasser.
   B. Um die Pumpe auszuschalten, drücken Sie den Schalter auf die "O" Position.

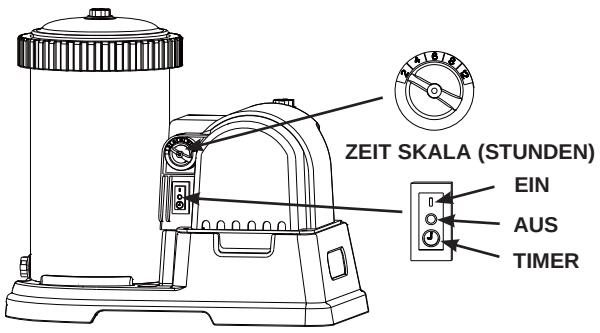



**ABB.(10)**

# TABELLE DER BETRIEBSZEIT

**Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für eine durchschnittlich Benutzung der Filterpumpen mit Aufstellpools. Die Betriebszeit der Filterpumpe sollte um 1 Stunde länger sein als die benötigte Laufzeit des Salzwassersystems.**

| Beckengröße | | Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Rahmenbecken und 80% für ein Easy Set & und ovales Becken) | | Empfohlene Betriebsstunden pro Tag |
|---|---|---|---|---|
| | | (Gallonen) | (Liter) | (Stunden) |
| **INTEX ÜBER DER ERDE BEFINDLICHE BECKEN (AGPS)** | | | | |
| **EASY SET® POOL** | 18' x 42" (549cm x 107cm) | 4,786 | 18,115 | 4 |
| | 18' x 48" (549cm x 122cm) | 5,455 | 20,647 | 4 |
| **RAHMEN POOL** | 18' x 48" (549cm x 122cm) | 6,423 | 24,311 | 4 |
| | 24' x 52" (732cm x 132cm) | 12,481 | 47,241 | 6 |
| **ULTRA FRAME POOL** | 16' x 48" (488cm x 122cm) | 5,061 | 19,156 | 4 |
| | 18' x 48" (549cm x 122cm) | 6,423 | 24,311 | 4 |
| | 18' x 52" (549cm x 132cm) | 6,981 | 26,423 | 4 |
| | 20' x 48" | 7,947 | 30,079 | 4 |
| | 22' x 52" (671cm x 132cm) | 10,472 | 39,637 | 6 |
| | 24'x52" | 12,481 | 47,241 | 6 |
| | 26' x 52" (792cm x 132cm) | 14,667 | 55,515 | 8 |
| **SEQUOIA SPIRIT® POOL SET** | 15'8" x 49" | 4,440 | 16,805 | 4 |
| | 16'8" x 49" (508cm x 124cm) | 5,061 | 19,156 | 4 |
| | 18'8" x 53" (569cm x 135cm) | 6,981 | 26,423 | 4 |
| **OVALES RAHMENBECKEN** | 20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm) | 4,393 | 16,628 | 4 |
| **RECTANGULAR ULTRA FRAME POOL** | 15' x 9' x 48" | 3,484 | 13,187 | 2 |
| | 18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm) | 4,545 | 17,203 | 4 |
| | 20' x 10 x 52" | 5,611 | 21,238 | 4 |
| | 24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm) | 8,403 | 31,805 | 4 |
| | 32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm) | 14,364 | 54,368 | 8 |

# PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algezid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benutzt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn es trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen des Pools ist die benötigte Menge an Chemikalien höher und der Austausch der Filterkartuschen öfter notwendig als während der Saison. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Haben Sie immer Ersatzfilterkartuschen bei der Hand und wechseln sie diese ca. alle 2 Wochen.
- Chemisch behandeltes Wasser, welches beispielsweise durch das Planschen der Kinder herausspritzt, kann den Rasen oder Sträucher in der Nähe des Pools zerstören. Gras- bzw. Grünflächen unter der Poolfolie werden zerstört. HINWEIS: Manche Grasarten können durch die Poolfolie wachsen.
- Die Filterlaufzeit hängt vom Wetter, der Poolgröße und den Benutzungsgewohnheit ab. Experimentieren Sie mit verschiedenen Laufzeiten, damit sauberes, klares Wasser produziert wird.

## ⚠ ACHTUNG

**Konzentrierte Chlorlösungen können die Poolauskleidung und den Rahmen beschädigen. Befolgen Sie stets die Anweisungen der Chemiewerke und die Warnungen bezüglich Gesundheit und Gefahren.**

# REINIGUNG DER FILTERKARTUSCHE ODER AUSTAUSCH

**Es wird empfohlen, die Filterpatrone spätestens alle zwei Wochen auszutauschen.**

1. Sicherstellen, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
2. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn nach rechts (bis zum Anschlag). Das Ventil ist geschlossen und verbindert dass das Wasser aus dem Pool strömt.
3. Drehen Sie das obere Luftablassventil 1-2 mal gegen den Uhrzeigersinn. Dann können Sie die Gehäuseabdeckung leicht entfernen.
4. Entfernen Sie die Filtergehäusemanschette **(1)** durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Legen Sie sie an eine sichere Stelle.
5. Entfernen Sie die Gehäuseabdeckung **(4).**
6. Entnehmen Sie die "alte" Filterpatrone.

## REINIGUNG DER FILTERKARTUSCHE ODER AUSTAUSCH (Fortsetzung)

7. Überprüfen Sie das Innere des Filtergehäuses.
8. Befinden sich Schmutz oder Ablagerungen am Boden des Gehäuses, dann:
   - **A.** Mit einer leichten Bewegung gegen den Uhrzeigersinn lösen Sie dann das Sediment-Ventil **(2)** das sich am Boden des Gehäuses befindet. Legen Sie dieses an einer sicheren Stelle ab.
   - **B.** Spülen Sie die Ablagerungen mittels eines Gartenschlauches oder eines Eimers voll Wasser aus dem Gehäuse.
   - **C.** Schrauben Sie das Sediment-Ventil **(2)** in einer leichten Bewegung im Uhrzeigersinn wieder fest, aber ziehen Sie nicht zu fest an.
9. Neue Filterpatrone in das Gehäuse einsetzen.
10. Setzen Sie die Gehäuseabdeckung **(4)** wieder an ihren Platz zurück und befestigen Sie die Gehäusemanschette **(1)** durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder am Filtergehäuse.
11. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dies öffnet das Ventil, sodass das Wasser in die Filterpumpe fließen kann.
12. Wenn die eingeschlossene Luft durch das Luftauslassventil entwichen ist, schließen Sie das Ventil **(2)** vorsichtig durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder.
13. Netzstecker wieder einstecken.
14. Schalten Sie die Pumpe ein.

## LANGZEITLAGERUNG

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist zB. in einem Kanal oder sonstige Abflüsse. (Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen) Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften
   betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Ziehen Sie den Netzstecker.
3. Lassen Sie jetzt den Pool ab.
4. Nachdem das Wasser komplett aus dem Pool entleert ist, entfernen Sie alle Schlauchanschlüsse von der Pumpe und den Ventilkolben, und nehmen Sie die Wasserfilter von der Poolwand.
5. Schütten Sie die Pumpe vollständig aus.
6. Lassen Sie Pumpe, Teile und Schläuche draußen liegen, um Sie an der Luft austrocknen zu lassen.
7. Entfernen Sie den Ventilkolben aus dem Gewindesiebanschluss **(14)**. Achten Sie darauf das Sie die Gummiunterlegscheibe nicht verlieren.
8. Fetten Sie die nachfolgend genannten O-Ringe und Unterlegscheiben zur längeren Lagerung mit Vaseline ein:
   - O-Ringe Luftaustritts- und Sedimentablassventil **(3)**
   - O-Ring der Filtergehäuseabdeckung **(5)**
   - O-Ringe Pumpenschlauch **(10)**
   - Unterlegscheiben der Filterventile **(11)**
   - Flache Gummi-Unterlegscheiben für Filter **(13)**
9. Werfen Sie die "alte" benutzte Filterpatrone weg. Halten Sie 1 bis 2 Patronen für die nächste Saison bereit.
10. Legen Sie alle trockenen Teile zur Lagerung in ihre Originalverpackungen oder bewahren Sie sie in einem luftdichten Plastikbeutel auf.
11. Lagern Sie das Gerät und Zubehörteile an einem trockenen Ort mit einer Temperatur zwischen 32 Grad Fahrenheit (0 Grad Celsius) und 104 Grad Fahrenheit (40 Grad Celsius).

## WICHTIG

**Am Besten verstauen Sie Ihr Pool System im Originalkarton.**

# ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

| FEHLER | ÜBERPRÜFEN | ABHILFE |
|---|---|---|
| FILTERMOTOR SPRINGT NICHT AN | • Nicht eingesteckt.<br>• (GFCI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst.<br>• Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet. | • Filter muss in geerdeter Steckdose eingesteckt werden, die mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit 30mA geschützt ist.<br>• Fehlerstrom-Schutzschalter zurücksetzen. Wenn er wiederholt ausgelöst wird, kann möglicherweise Ihre Elektroinstallationen defekt sein. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen.<br>• Motor abkühlen lassen. |
| DER FILTER REINIGT DEN POOL NICHT | • Chlorgehalt oder pH-Wert stimmt nicht.<br>• Filterpatrone ist schmutzig.<br>• Patrone ist beschädigt.<br>• Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig.<br>• Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig. | • Chlorgehalt und pH-Wert einstellen. Befragen Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Schwimmbeckenbedarf.<br>• Patrone reinigen oder austauschen.<br>• Patrone auf Löcher überprüfen. Falls beschädigt, ersetzen.<br>• Filter länger laufen lassen.<br>• Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen. |
| FILTER PUMPT KEIN WASSER BZW. DAS WASSER FLIESST NUR SEHR LANGSAM | • Einlauf/Auslauf verstopft.<br>• Luft tritt an der Ansaugleitung aus.<br>• Patrone verkalkt oder verkrustet.<br>• Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig.<br>• Die Filterpatrone ist schmutzig.<br>• Verbesserter Stutzen und Filteranschluss. | • Hindernisse im Zulauf- bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen.<br>• Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen, kontrollieren Sie die Höhe des Poolwassers,<br>• Patrone austauschen.<br>• Patrone häufiger reinigen.<br>• Kolbenventil von innen säubern.<br>• Bringen Sie den Ventilgriff voll in senkrechte Position.<br>• Bringen Sie den Stutzen an der oberen Position vom Poolwassereinlauf und den Filter an der unteren Position vom Poolwasserabfluss an. |
| DIE PUMPE FUNKTIONIERT NICHT | • Niedriger Wasserstand.<br>• Siebeinsatz verstopft.<br>• Luft tritt an der Ansaugleitung aus.<br>• Motor defekt oder Laufrad fest gefressen.<br>• Lufteinschluss in der. Filterkartuschenkammer. | • Füllen Sie das Becken bis der Wasserstand hoch genug ist.<br>• Reinigen Sie das Filtersieb am Beckeneinlauf.<br>• Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen.<br>• Beseitigen Sie Stöckchen und Blätter im Pumpeneinlauf.<br>• Drehen und ziehen Sie den Ventilgriff in eine senkrechte Position. |
| ABDECKUNG UNDICHT | • O-Ring fehlt.<br>• Abdeckung oder Entlüftungsventil sind undicht. | • Entfernen Sie die Abdeckung und prüfen Sie ob der O-Ring vorhanden ist.<br>• Ziehen Sie die Abdeckung der das Ventil fest (manuell). |
| SCHLAUCH UNDICHT | • Schlauchanschluss ist nicht richtig angezogen.<br>• Der O-Ring ist beim Anschluss des Schlauches verrutscht.<br>• Schlauch beschädigt. | • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest oder schrauben Sie es nochmal ab und setzen es neu ein.<br>• Platzieren Sie den O-Ring in der dafür vorgesehenen Nut.<br>• Ersetzen Sie den Schlauch durch einen neuen. |
| LUFTEINSCHLUSS | • Eingeschlossene Luft im. Pumpengehäuse und im. Ansaugschlauch.<br>• verkehrte innerer und äußerer Schlauchanschluss. | • Öffnen Sie die Luftauslassventile, warten Sie bis Wasser aus den Luftauslassventilen austritt und schließen Sie diese wieder.<br>• Schließen Sie die beide Schläuche der Filterpumpe an die beiden Poolöffnungen richtig an. |

## WICHTIG

**Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „autorisierte Service Center" Liste.**

# HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

| PROBLEM | BESCHREIBUNG | URSACHE | ABHILFEMASSNAHME |
|---|---|---|---|
| ALGEN | • Grünliches Wasser.<br>• Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie.<br>• Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht. | • Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden. | • Machen Sie eine "Schockbehandlung" mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert.<br>• Reinigen Sie den Poolboden.<br>• Achten Sie auf den richtigen Chlorwert. |
| WASSER VERFÄRBT | • Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz. | • Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor. Das ist bei vielen Wasserquellen normal. | • Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß.<br>• Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist.<br>• Reinigen Sie die Kartusche häufig. |
| SCHWEBTEILCHEN IM WASSER | • Wasser ist getrübt oder milchig. | • "Hartes Wasser" durch einen zu hohen pH-Wert.<br>• Zu niedriger Chlorgehalt.<br>• Fremdstoffe im Wasser. | • Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß.<br>• Überprüfen Sie den Chlorgehalt.<br>• Reinigen oder ersetzen Sie den Filter. |
| CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL | • Morgens ist der Wasserspiegel. niedriger als am Vorabend. | • Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. den Schläuchen.<br>• Die Ablassventile sind abnehmbar. | • Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug.<br>• Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an. |
| ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN | • Schmutz oder Sand am Becken-Boden. | • Starke Bentzung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools. | • Benutzen Sie den Intex. Pool-Sauger zur Reinigung. |
| SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE | • Blätter usw. | • Pool steht zu nahe an Bäumen. | • Benutzen Sie den INTEX Pool- Schaumlüffel. |

## GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

**Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.**

**Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden.**

- Fordern Sie ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren Sie jeden der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren sowie über die Benutzung von Schutzvorrichtungen wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool benutzen darüber was im Falle eines Unfalles zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden ist wichtig.
- Vorsicht, Vorsicht, Vorsicht.

# GARANTIE

Ihre Krystal Clear™ Filterpumpe wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex Produkte wurden geprüft und vor Verlassender Fabrik frei von Defekten befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die Filterpumpe Krystal Clear und das unten angeführte Zubehör.
Die folgende Bestimmung ist nur fuer EU Laender gueltig: Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Käufers gemäß Richtlinie 1999/44/EG werden durch diese Garantiezusage nicht berührt.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbon gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Die Garantiezeit der Krystal Clear™ Filterpumpe beträgt 2 Jahr
Die Garantiezeit bei Schläuchen, Ventile und zusätzlichen Zubehör beträgt 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, die in der separaten „autorisierte Service Center" Liste aufgeführt werden. Das Servicezentrum bestimmt dann die Richtigkeit des Anspruchs.

DIE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT SICH AUF DIE BESTIMMUNGEN DIESER BEGRENZTEN GARANTIE UND INTEX, DEREN ZUGELASSENE VERTRETER ODER MITARBEITER HAFTEN AUF KEINEN FALL KÄUFERN ODER DRITTEN GEGENÜBER FÜR INDIREKTE ODER DARAUS FOLGENDE SCHÄDEN.

Sie haben kein Garantieanspruch wenn es durch Nachlässigkeit, Spannung bzw. Strom, Abnutzung, Feuer, Frost oder durch andere Umstände verursacht wird. Auch wenn Sie sich nicht vorschriftsgemäß an die Bedienungsanleitung halten. Diese Begrenze Garantie ist nur auf die Teile und Komponenten anwendbar, die von Intex verkauft wurden. Diese Begrenzte Garantie beinhaltet keine nicht genehmigten Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch eine Person, die nicht vom Intex-Servicezentrum beauftragt wurde.

Die begrenzte Garantie ist auch nicht anwendbar, wenn dieses Produkt mit einem anderen Produkt außer einem Intex Produkt verwendet wird, wenn Sie Ihren Pool aufstellen.

Die Gewährleistung umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Gewährleistung.